

寫意大師梁國城

再次出發打造江湖一夢



中聯辦宣傳文體部處長彭婕與民政事務局副局长許曉暉共同為舞劇《射鵰英雄傳》「開鑼」，預祝演出圓滿成功。



編舞梁國城(左一)、民政事務局副局长許曉暉(左三)與本劇男女主角劉福洋、王亞彬(右三、四)及嘉賓合影留念。

如果說是《書劍恩仇錄》與《碧血劍》令金庸先生在武林中嶄露頭角，那麼一定是《射鵰英雄傳》為他奠定了今日武林盟主的基礎。《射鵰英雄傳》可以說是金庸先生真正的成名作，多年來一直深受眾人喜愛，不但曾一而再再而三地被改編成影視劇，不久的將來還會幻化為大型原創舞劇與大家見面。而有這般膽識和水準，敢於又可以將一個人物眾多、情感糾結的複雜故事搬上舞台的人，恐怕除了被金庸先生激讚「編舞精彩，結構傑出」的香港著名編舞家梁國城，暫時也再難找到第二人了。

文：香港文匯報記者 趙僊
攝：趙僊、黃偉邦
(部分圖片由主辦方提供)

梁國城曾在香港舞蹈團擔任藝術總監一職，目前是香港演藝學院榮譽院士。縱橫舞台30年，梁國城最了解如何用舞蹈作品體現中國傳統藝術的美。他的作品《周璇》、《自梳女》、《胭脂扣》、《瀟灑東坡》以及《清明上河圖》不僅備受歡迎且屢獲殊榮。而近年在創作了香港武俠舞劇系列：《笑傲江湖》、《雪山飛狐》和《神雕俠侶》後，更被「中國舞蹈家協會」主辦之《舞蹈》雜誌譽為「武俠舞劇第一人」。但我們的這位資深編舞家卻坦承，他在第一次要做武俠舞劇時也和考試前的小學生一樣「膽顫心驚」，甚至想要「逃之夭夭」。

能看懂的舞蹈

遙想當年，梁國城溫文爾雅、不急不慢地爆出了一個「驚天大秘密」，他說：「最初要做武俠舞劇的主意不是我出來的。當我們的黎明總策劃提出要做《笑傲江湖》時，我很訝異！大家都知道，對於歌舞劇而言，劇本一般是愈簡單愈好，可他偏偏找了一個最複雜的東西給我。你看看，《笑傲江湖》這麼厚，我該怎麼做呢？我當時就說我做不了。可是被下了死命令，所以我只好來當這個執行導演。沒想到的是，用一個半月排出來的《笑傲江湖》竟然場場爆滿，既受到了人們的廣泛喜愛，還獲得了金庸先生本人的肯定。」



梁國城在記者會上表示，希望未來能更多地與內地舞者及藝術團體合作，共同開拓舞劇藝術文化產業市場，將香港特色的中國舞劇推向世界。

可以令中國舞「接地氣」的好機會。梁國城調侃道：「人們對中國傳統舞蹈的固有印象就那麼幾個關鍵詞：紅綢、扇子、水袖。所以現在很多觀眾，特別是年輕觀眾不願意看中國舞，他們說自己不需要看也知道不外乎就是那些東西。」說到這裡梁導認真了起來：「就是因為這樣，所以傳統的，值得傳承的藝術和文化逐漸流失了，屬於我們的文化品牌不知去向，同時西方的東西不斷入侵。也有人常對我說他們看不懂舞蹈。因為舞蹈是不說話的，所以不知道舞蹈在跳什麼。而我就是要想辦法吸引他們！金庸先生的武俠小說風靡全國，氣勢磅礴的武俠世界一下子就能讓人難以自拔。我保證你只要踏進劇場看我們的舞劇，就一定能收穫嶄新的體驗。它們都是能看得懂舞蹈，可以直擊觀眾心靈深處的情感軟肋！」

少年成長的對照組實驗

從《笑傲江湖》出發，在金庸先生的鼓勵下，梁國城又一口氣創作了意境飄逸、詩意浪漫的《雪山飛狐》和創意無限、充滿現代藝術美感的《神雕俠侶》。今次梁國城將挑戰更高難度的《射鵰英雄傳》。於是，如何抽絲剝繭，為觀眾在舞台上呈獻出：多人物、多矛盾、多心結、多情節的愛恨情仇，成為了梁國城必須獨自思考與面對的難題。經過長時間的細琢琢磨，梁國城將郭靖楊康的成長史從紛繁複雜的時代背景與人物關係中提取出來作為主線。梁國城表示，如果這對難兄難弟穿越到現代，那就是兩個「富二代」，他們有着相似的背景卻走出了截然不同的道路。到底哪些因素可以成就英雄？這個問題是梁國城希望舞劇能夠帶給觀眾的課後思考。郭靖與楊康二人的父親楊鐵心和郭嘯天有着類似的家境、理想、抱負以及對下一代的期待；而郭靖、楊康兩人失散後生活的硬件環境也相去不遠，雖都身為漢人，但一個常伴吉吉思汗左右，後來做了金刀駙馬，而另一個是大金國的小王爺；兩人母親均自盡而亡，《射鵰英雄傳》簡直就是一個少年成長的對照組實驗。在梁國城看來，是後天的教育在左右他們價值觀與世界觀。是不斷地磨礪使憨憨笨笨的郭靖最終問鼎華山，是「善」與「義」教導引領郭靖成為為國為民的「俠之大者」。可長年錦衣玉食的楊康聽聽機敏卻終究難成大器。梁國城強調：「這是一部『違反規律』的舞劇，我們將以

『多層次、多空間、跳躍性的結構』為特點打破了程式化的中國舞劇，引發人們透過舞劇深度思考。」

水瓶座的寂寞黃蓉

創除郭靖、楊康，《射鵰英雄傳》中不可忽視的靈魂人物應該非黃蓉莫屬。日前，將在《射鵰英雄傳》舞劇中飾演黃蓉的國家一級演員、著名舞蹈家王亞彬出席了於尖沙咀文化中心映月樓舉行的《射鵰英雄傳》舞劇發佈會。談及自己劇中的角色，王亞彬說：「黃蓉給大家的印象一直是嬌小可愛，古靈精怪的。特別是周迅版的黃蓉在大陸可以說是深入人心。相比之下，我的身高使我變成一個『大版』的黃蓉。但我覺得自己骨子裡和她很像。我是水瓶座的，我想黃蓉也是，因為我們都不按照牌理出牌，但認真起來那股勁兒，無人能敵。」

因為創辦了自己的工作室，還要進行舞蹈設計，拍攝影視劇，所以王亞彬的日常生活非常忙碌，但為了《射鵰英雄傳》她拋開了一切，全心全意地投入到排演中來。王亞彬透露說：「藝術創作的過程是寂寞的，特別是要進入到一個封閉式的環境中，離開自己的朋友圈，放下其他的工作。幸好平時可以和劉福洋他們聊聊天，說說笑。」

王亞彬口中的劉福洋就是舞劇中郭靖的扮演者，他表示因為嚮往香港的「洋氣」，所以2004年大學畢業後就一直希望到香港來發展，學習一些內地沒有的東西。可惜一直沒有機會。這次與梁國城合作，劉福洋發現香港與大陸在舞劇的創作方面確實有所不同。劉福洋分享道：「內地的舞劇從編排到舞台還有服裝都更『實』一些，而香港這邊更注重意境，兩相比較香港舞劇更為國際化，容易被不同



將飾演黃蓉的王亞彬認為，以中國古典舞蹈的形式呈現武俠小說最適合不過，亦希望借助《射鵰英雄傳》將中國古典舞蹈和中國文化推廣出去。



湖北省演藝集團董事長王建剛鄭重拜託香港著名編舞家梁國城將字畫轉贈金庸先生。

年齡層次的觀眾所接受。」梁國城亦同意劉福洋的觀點，他認為舞蹈所講求的就是意境，如果故事性過強就成了啞劇，所以要做到兩者間的平衡。

政府資助下的創作自由

身為浙江歌舞劇院舞蹈團團長的劉福洋，不僅格外關注兩地舞劇創作上的差異，也希望向梁國城取經，探索如何能在政府資助模式下走出個性化的道路。就該問題，梁國城頗為自豪地告訴大家：「我在香港這麼多年，創作了14個舞劇，之所以可以堅持下來，不斷呈獻新的作品，就是因為香港這個地方有創作自由。香港政府會大力支持文化活動，但不會過多干預。這是文化創作非常重要的原則。大陸目前舞團很多，每個省市都有舞團，專業技術過硬的舞者也很多，可是每個舞團所排演的節目都一個樣。怎麼賦予不同舞團獨一無二的生命力，值得藝術創作者與政府共同研究。」



劉福洋版「靖哥哥」近年來不斷探索如何能在政府資助模式下走出個性化道路。

好去處

相知相交半世紀 三友合展書畫篆

何志郊，六十餘年浸淫於書法篆刻，五體八法，手起刀落，甚快意其平生。用刀凌厲酣暢，果斷沉凝，作品布白虛實揖讓，安閒淵穆，儒雅風流。劉逢吉，三代行醫，先攻理科，後習文哲，遊學於世界，輾轉於東西，自謂回顧一片蒼茫。數十年懸壺濟世兼修書法，望聞問切具以行書署方，遂號滄桑大夫。鄭文瑛，擅山水、蘭竹、花卉，長於古物鑒賞，遂以為生，亦從中得窺古人巢臼。所作畫宗宋、元法，水墨墨章，淺綠烘染，雍容逸趣、典雅清麗。三友相知逾半世紀，「七十後」與「八十後」今決聯袂展出書畫篆刻，實為盛事。



何志郊篆書對聯。

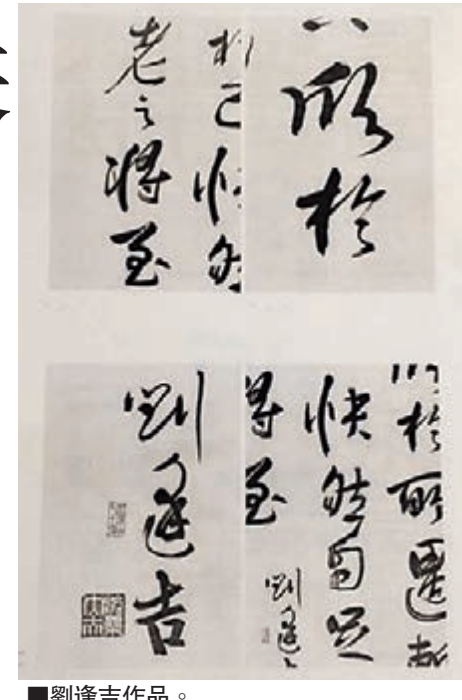


何志郊隸書黃庭堅《登快閣》。

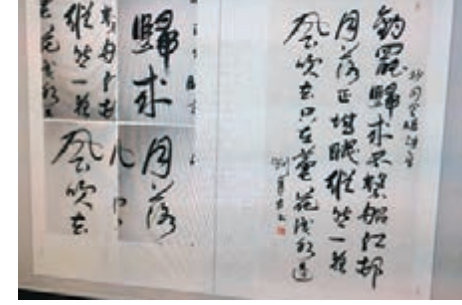


何志郊與其篆刻作品。

日期時間：6月6日：下午2時至7時
6月7日至8日：上午10時至下午7時
6月9日：上午10時至下午6時
地點：中環大會堂高座7樓
主辦：香港書畫篆刻協會



劉逢吉作品。



鄭文瑛作品。

絲路十國博物館 簽署合作協議

新華社電 記者從陝西省文物局獲悉，西安大唐西市博物館日前與十個絲路沿線國家的博物館簽署友好合作協議，着力推動絲路國家博物館間的信息溝通、學術交流和展覽互助等工作，讓絲路文明重煥生機。作為唯一民辦國家二級博物館，西安大唐西市博物館開館五年來，累計接待觀眾270萬人次，接待了一百餘批海外內外的文化代表團，成為社會資本發展文化產業，搶救保護大遺址並興建博物館的範例。

互換展覽 合作辦展

西安大唐西市博物館館長王彬說，大唐西市博物館與絲路沿線10個國家的博物館簽約，建立友好合作關係，目的是通過博物館之間的互換展覽、合作辦展等方式，為絲路沿線國家的人民奉獻更精美的展覽，增進與絲路沿線各國博物館之間的情誼，促進各國的文化繁榮和交流。絲路國家博物館參與簽署友好協議的博物館，包括也門國家博物館、毛里塔尼亞國家博物館、巴勒斯坦博物館、烏茲別克斯坦撒馬爾罕博物館、阿爾及利亞麥蒂亞博物館等。全國民辦博物館協作體主席、西安大唐西市博物館理事長呂建中說，適逢國家絲路經濟帶的宏觀戰略，博物館界應當有所作為，讓絲路的文化遺產和物質文化遺產重煥生機，在東西交流中切實實現其人文和經濟價值。